

SONY®

Incintă etanșă

Portcameră sport

Manual de instrucțiuni

RO

SPK-HCG

© 2011 Sony Corporation

Înregistrarea proprietarului

Modelul și numărul serial sunt marcate pe partea interioară a incintei. Notați numărul serial în spațiul care îi este rezervat mai jos și faceți referință la acesta ori de câte ori apălați la un dealer Sony cu privire la acest produs.

Nr. model **SPK-HCG**

Nr. serial

ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură ce v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

Notă pentru clienți : următoarele informații sunt valabile numai pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minatoku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apălați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

2



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Note

- Acest produs portcameră sport SPK-HCG (la care în continuare se va face referință ca “**acest produs**”) este creat pentru folosirea exclusivă pentru camere video recordere digitale HD, marca Sony și pentru camere video recordere digitale (în continuare denumite “**camera**”) HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10, HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560/CX550V/CX550/CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500/CX360V/CX360/CX120/CX106/CX105/CX100/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR350V/XR350/XR200V/XR200/XR160/XR155/XR150/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR12/SR11/SR10/SR8/SR7/SR5, HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30, DCR-SR220/SR210/SR88/SR87/SR85/SR78/SR77/SR75/SR68/SR67/SR65/SR58/SR57/SR55/SR48/SR47/SR46/SR45/SR38/SR37/SR36/SR35, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/DVD708/DVD650/DVD610/DVD608/DVD510/DVD450/DVD410/DVD310/DVD308/DVD306/DVD150/DVD115/DVD110/DVD109/DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37.

* Modelele anterior menționate este posibil să nu fie disponibile în toate țările sau regiunile.

- Acest produs este rezistent la apă (etans), permițând folosirea camerei pe timp de ploaie, la plajă sau în spații subacvatice.

- Produsul poate fi folosit la adâncimi de până la 5 metri sub apă.
- Pentru informații privind utilizarea camerei dvs. împreună cu acest produs, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.
- Înainte de a începe înregistrarea, aveți grijă ca aparatul să funcționeze corect și asigurați-vă că apa nu pătrunde în interior.
- Sony nu își asumă nici o răspundere pentru deteriorarea camerei, a acumulatorului etc. și nici pentru pierderea de înregistrări cauzate de folosirea incorectă a prezentului produs.

Măsurile de precauție la utilizare

- Detașați cureaua de umăr când folosiți acest produs în apropierea apei sau în spații subacvatice pentru a evita răniurile.
- Pentru tipurile de carduri de memorie ("Memory Stick Duo", SD) compatibile cu camera dvs., consultați manualul de instrucțiuni al acestora.
- Nu supuneți partea de sticlă frontală la șocuri puternice deoarece se poate sparge
- Evitați deschiderea acestui produs pe plajă sau pe apă. Operațiile de pregătire cum ar fi introducerea camerei sau schimbarea castei, a cardului de memorie sau a discului trebuie să fie efectuate în spații unde umiditatea este redusă și nu există atmosferă salină.
- Nu aruncați acest produs în apă.
- Evitați folosirea produsului în locuri unde valurile sunt puternice.
- Evitați utilizarea acestui produs în locuri unde poate fi stropit cu apă, spre exemplu unde sunt curenți puternici, în apropierea unor râuri a căror curgere prezintă diferențe de nivel sau lângă o cascadă.
- Nu folosiți acest produs în următoarele situații :
 - în locuri unde este foarte cald sau unde umiditatea este ridicată,
 - în apă cu temperatura mai mare de 40 °C,
 - la temperaturi mai reduse de 0 °C.
 În astfel de situații, pot surveni condensarea umezelii sau scurgeri de apă în interior, ceea ce poate conduce la deteriorarea echipamentului.
- Evitați instalarea camerei în spații cu umiditate ridicată deoarece aceasta poate condensa în interior.
- Folosiți acest produs pe perioade mai mici de o oră la temperaturi peste 35 °C.
- Nu lăsați acest produs la soare pentru o perioadă îndelungată de timp. Dacă nu puteți evita expunerea sa la radiații solare directe, aveți grijă să îl acoperți cu un prosop sau cu un alt obiect protector.

- Lumina externă puternică poate să fie reflectată de muchia obiectivului camerei și să fie înregistrată. Verificați dacă există astfel de reflecții nedorite înainte de a înregistra.

Dacă în interiorul acestui produs pătrund substanțe cosmetice pentru plajă, aveți grijă să îl curățați cu grijă folosind apă caldă. Dacă astfel de substanțe cosmetice (de exemplu ulei de plajă) rămân în interior, suprafața produsului se poate decolora sau deteriora (pot apărea fisuri).

• Pătrunderea apei în interior

Dacă se întâmplă să pătrundă apă în interiorul port camerei, întrerupeți imediat expunerea acesteia la apă. Dacă aparatul din interior s-a udat, duceți-l imediat la cel mai apropiat dealer Sony. Costurile reparațiilor trebuie suportate de client.

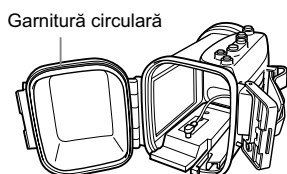
Cuprins

Măsurile de precauție la utilizare	3
Manevrarea garniturii circulare	4
Manevrarea garniturii circulare	4
Montarea garniturii circulare	4
Cum se verifică dacă apa pătrunde în interiorul portcamerei	5
Desicant	6
Garnitură circulară și soluție de împiedicare a condensării umezelii pe obiectiv	6
Întreținere	
La depozitarea portcamerei	6
Părțile componente ale portcamerei	7
Punerea în funcțiune	
Pregătirea portcamerei	8
Selectarea suportului de montare a camerei	8
Pregătirea camerei video	11
Montarea camerei video	12
Folosirea portcamerei	
Pregătiri pentru utilizarea portcamerei	20
Folosirea oglinzii orientată spre spate (retrovizoare)	21
Înregistrare	21
Filmare	21
Zoom	
Înregistrarea de fotografii	22
Redare	23
Detașarea camerei video	23
Soluționarea problemelor	24
Specificații	25

Manevrarea garniturii circulare

Ce este garnitura circulară

Garnitura circulară etanșează portcamera, asigurând rezistența la apă a acesteia și a echipamentului aflat în interior.



Întreținerea garniturii circulare este foarte importantă. În cazul în care operațiile de întreținere a acesteia nu sunt realizate conform instrucțiunilor, este posibil să pătrundă apă în interiorul portcamerei, inundând-o.

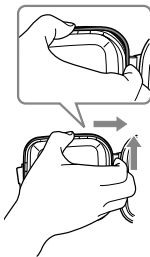
Manevrarea garniturii circulare

Montarea garniturii circulare

Evitați montarea garniturii circulare când vă aflați în spații cu mult praf sau nisip.

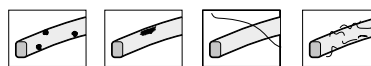
1 Detașați garnitura circulară.

- Pentru a detașa garnitura circulară, apăsați-o și glisați-o în direcția indicată de săgeată, așa cum este ilustrat în imaginea alăturată. Garnitura are o dimensiune adecvată pentru a permite detașarea facilă.
- Aveți grijă să nu zgâriați garnitura circulară cu unghiile.
- Nu folosiți obiecte cu vârf ascuțit sau metalice pentru a detașa această garnitură deoarece astfel de obiecte pot zgâria sau deteriora garnitura sau canelura în care aceasta se fixează.

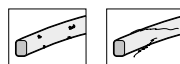


2 Inspectarea garniturii circulare.

- Verificați cu grijă următoarele, iar dacă întâlniți vreuna dintre aceste situații, ștergeți bine garnitura cu o bucată de pânză moale sau cu un șervet de hârtie :
 - dacă există murdărie, nisip, fire de păr, praf, fire de ață
 - dacă există urme de lubrifianț vechi pe garnitura circulară



▲ Murdărie ▲ Nisip ▲ Fir de păr ▲ Praf

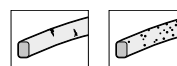


▲ Sare ▲ Fir de ață

- Treceți ușor degetul de-a lungul garniturii pentru a vă asigura că nu există urme invizibile de murdărie.
- Aveți grijă să nu rămână resturi de hârtie sau de țesătură pe garnitură, în urma ștergerii acesteia.
- Verificați dacă nu cumva există crăpături, ondulări, deformări, tăieturi fine, zgârieturi, adâncituri cauzate de particule de praf etc. Înlocuiți garnitura dacă prezintă crăpături sau zgârieturi.



▲ Crăpături ▲ Ondulări ▲ Deformări ▲ Tăieturi fine



▲ Zgârieturi ▲ Adâncituri cauzate de particule de praf

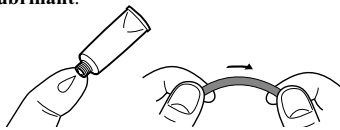
3 Inspectarea canelurii în care se fixează garnitura.

Particule de praf sau cristale de sare pătrund uneori în canelură. Îndepărtați aceste impurități cu un dispozitiv de suflare a aerului sau prin ștergere cu puțină vată. Aveți grijă să nu rămână urme de fibre în interior.

4 Inspectați, în același mod, cealaltă suprafață care intră în contact cu garnitura circulară.

5 Acoperiți cu lubrifiant garnitura circulară.

- Folosiți vârful degetelor pentru a repartiza, uniform, într-un strat subțire, pe întreaga suprafață a garniturii circulare o picătură de lubrifiant.

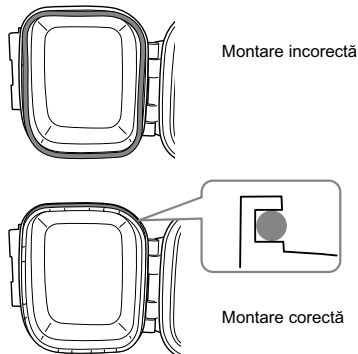


- Nu folosiți hârtie sau material textil pentru această operație, deoarece fibre ale acestora pot rămâne prinse în stratul de lubrifiant.
- Aveți grijă să existe întotdeauna un strat de lubrifiant pe întreaga suprafață a garniturii circulare, deoarece acesta are rolul de a proteja și a împiedica uzura garniturii.
- Montați garnitura imediat după aplicarea lubrifianțului fără a așeza garnitura lubrifiată pe masă sau pe o altă suprafață.

6 Montați garnitura circulară în canelura portcamerei.

Așezați garnitura uniform în canelură (consultați imaginea de mai jos), având grijă de următoarele:

- să nu existe urme de murdărie pe garnitură,
- garnitura să nu fie torsionată.



Cum se verifică dacă apă pătrunde în interiorul portcamerei

După ce montați la loc garnitura circulară, închideți portcamera fără a introduce în interior echipamentul cărui îi este destinată. Imersați portcamera în apă, la o adâncime de 15 cm, timp de aproximativ trei minute și apoi verificați dacă a pătruns apa în interior.

Întreținere

Dacă acest produs este lăsat să se usuce având încă urme de apă de mare în canelura pentru garnitura circulară, se pot forma cristale de sare care să împiedice funcționarea corespunzătoare a garniturii circulare.

Durata de viață a garniturii circulare

Durata de viață a garniturii circulare variază în funcție de frecvența și de condițiile de folosire ale acestei unități. În general, această perioadă de timp este de un an. Chiar dacă garnitura nu este crăpată sau zgâriată, deformările sau uzura acesteia reduc calitățile de etanșare ale acesteia. Înlocuiți garnitura circulară cu o alta nouă dacă observați crăpături, ondulări, deformări, tăieturi fine, zgârieturi, adâncituri cauzate de particule de nisip etc.

După înlocuirea garniturii, efectuați încă o dată testul pentru a vă asigura că nu pătrunde apă în interiorul portcamerei.

Lubrifiant

Folosiți lubrifianțul furnizat. Folosirea unui lubrifiant produs de o altă firmă poate conduce la deteriorarea garniturii și la pătrunderea apei în interiorul portcamerei.

Soluții împotriva condensării umezelii pe obiectiv

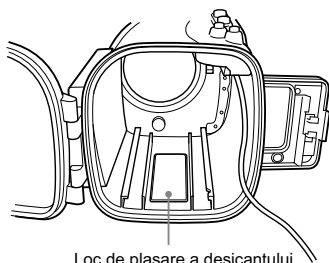
Acoperiți fereastra frontală, de sticlă, cu soluția furnizată care împiedică condensarea umezelii pe obiective.

Cum se folosește soluția ce împiedică condensarea umezelii pe obiective.

Aplicați 2 sau 3 picături de lichid pe fereastra frontală, apoi ștergeți-o cu o bucată de pânză moale sau cu un șervet de hârtie, pentru a distribui uniform lichidul.

Desicant

Pentru a mări efectul de împiedicare a condensării umezelii obținut prin folosirea soluției furnizate, folosiți desicantul, de asemenea furnizat. Introduceți un nou desicant în portcameră cu 1 - 2 ore înainte de înregistrare. Puneți desicantul în spațiul dintre șinele suportului de montare a camerei, în partea frontală.



Loc de plasare a desicantului

Aveți grijă să nu prindeți desicantul în suportul de montare a camerei. Mențineți desicantul rămas (nefolosit) în ambalajul original și aveți grijă ca punga respectivă să fie bine închisă. După folosirea unui plic de desicant nu îl introduceți în ambalajul cu desicant neutilizat deoarece veți reduce efectul desicantului nefolosit. Dacă uscați complet desicantul după utilizare, acesta poate fi folosit de aproximativ 200 de ori. Pentru a crește eficacitatea de împiedicare a condensului, folosiți desicant nou. Nu lăsați desicantul în portcameră după utilizare.

Garnitură circulară și soluție de împiedicare a condensării umezelii pe obiectiv

Puteți obține garnituri circulare, lubrifianți și soluție de împiedicare a condensării umezelii pe obiectiv la cel mai apropiat dealer Sony.

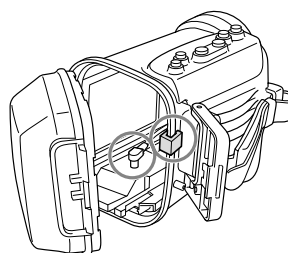
- Garnitură circulară (model nr. 3-098-143-01)
- Lubrifiant (model nr. 2-582-620-01)
- Soluție de împiedicare a condensării umezelii pe obiectiv (model nr. 3-072-039-01)

Întreținere

- După înregistrarea în spații cu atmosferă salină (de exemplu briză marină), spălați cu grijă, folosind apă de la robinet și menținând clapeta în poziția închis, pentru a îndepărta sarea și nisipul, apoi ștergeți cu grijă portcamera cu o bucată de pânză moale și uscată. Se recomandă să scufundați portcamera în apă de la robinet timp de 30 de minute pentru a vă asigura că nu rămân urme de sare pe aceasta, deoarece părțile metalice se pot deteriora sau pot rugini, portcamera pierzându-și etanșeitatea. Aveți grijă să nu loviți acest produs de alte echipamente când este scufundat în apă. Când presiunea apei este scăzută și îndoirea garniturii circulare este redusă, chiar și un impact slab poate conduce la pătrunderea apei în interiorul portcamerei.
- Dacă în portcameră pătrund substanțe cosmetice de plajă (de ex. ulei de plajă), aveți grijă să spălați cu grijă această unitate folosind apă caldă.
- Ștergeți partea interioară a portcamerei cu o bucată de pânză moale și uscată. Nu spălați cu apă partea interioară. Aveți grijă să efectuați operațiile de întreținere enumerate anterior de fiecare dată când folosiți portcamera. Nu folosiți pentru curățare nici un fel de solvent, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul deoarece poate fi afectat finisajul suprafețelor acesteia.

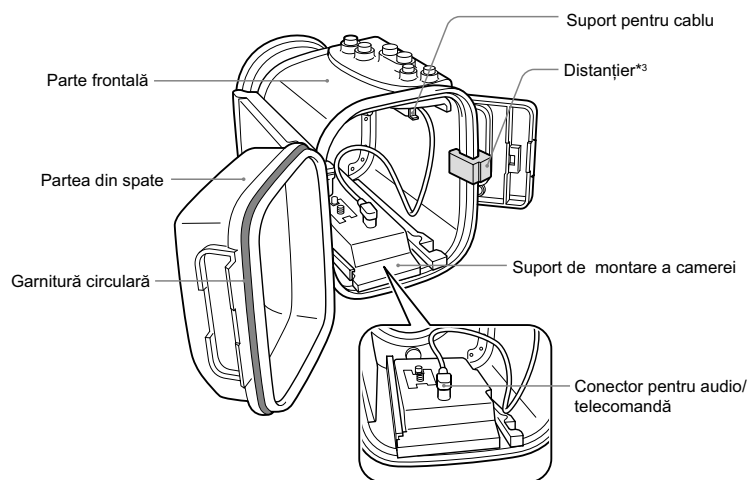
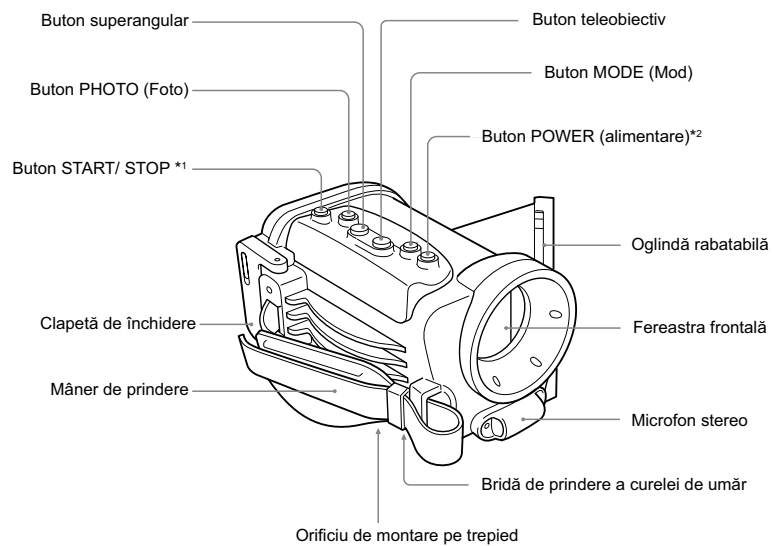
La depozitarea portcamerei

- Atașați distanțierul furnizat împreună cu acest produs pentru a evita uzura garniturii circulare.
- Introduceți partea cu conectorul pentru audio / telecomandă în mufa suportului de montare a camerei, așa cum este ilustrat mai jos.



- Închideți portcamera fără a prinde clemele, pentru a evita uzura garniturii circulare.
- Împiedicați depunerea prafului pe garnitura circulară.
- Evitați păstrarea unității în locuri cu temperatură scăzută, prea mare sau cu umiditate ridicată, ori unde există naftalină sau camfor, deoarece în astfel de condiții portcamera se poate deteriora.

Părțile componente ale portcamerei



*1 Pe butonul START/ STOP există un marcaj de culoare roșie.

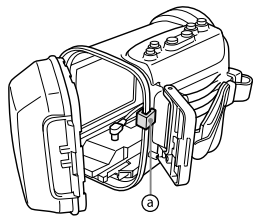
*2 Pe butonul POWER există un marcaj de culoare verde.

*3 Detașați-l când folosiți portcamera.

Punerea în funcțiune

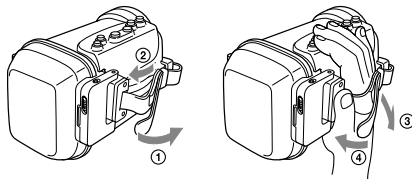
Pregătirea portcamerei

1 Deschideți partea din spate a portcamerei și eliminați distanțierul.



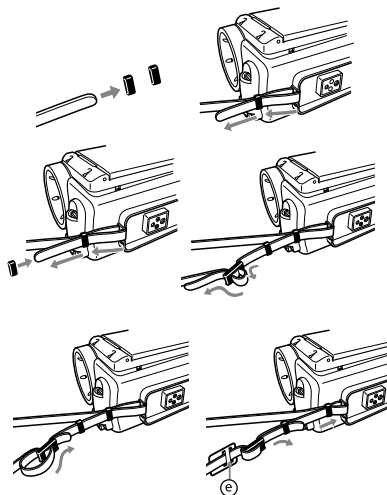
2 Închideți partea din spate a portcamerei și prindeți clemele de închidere.

3 Ajustați cureaua de prindere.



Ajustați lungimea curelei de prindere în timp ce țineți portcamera în așa fel încât vârful degetelor dvs. să atingă cu ușurință butoanele STRAT/ STOP, Telefoto, Superangular și Foto.

4 Montați cureaua de umăr.

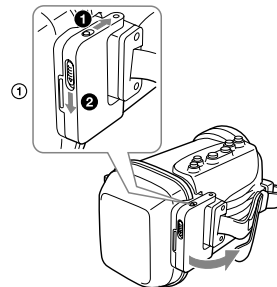


8

Selectarea suportului de montare a camerei

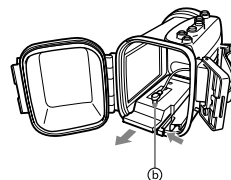
1 Deschideți portcamera.

① Glisați butonul de deblocare ① în direcția indicată de săgeată menținându-l astfel, apoi glisați butonul de deschidere ② și eliberați clapeta de închidere.



② Deschideți partea din spate a portcamerei.

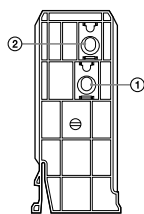
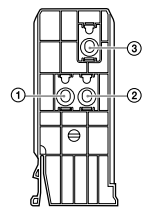
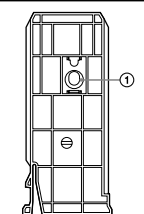
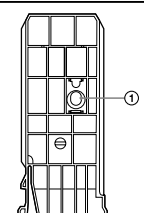
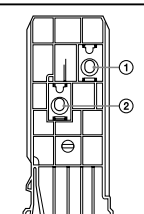
2 Decuplați conectorul ③ pentru audio/telecomandă de la mufa suportului de atașare a camerei.

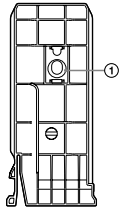
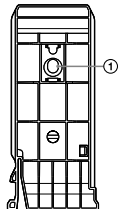
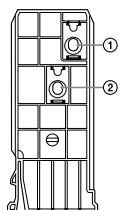


3 Detașați suportul de montare a camerei la portcamera.

Mențineți apăsată clapeta de pe una dintre părțile laterale ale suportului de montare a camerei, în direcția indicată de săgeată pentru a-l elibera, după care deplasați lent acest suport în afară. Suportul de montare a camerei F-2 este prins de portcameră când acest produs este livrat din fabrică.

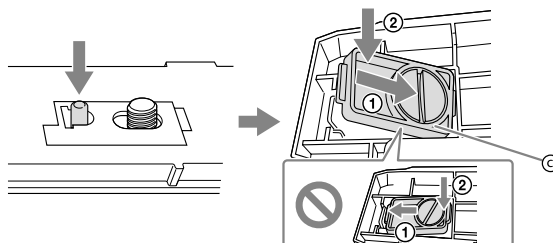
4 Alegeți suportul de montare a camerei și numărul adecvat în urma consultării tabelului următor.

Suport de montare a camerei	Număr	Modelul de cameră	Diagrama de montaj
D	1	HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/ DVD109/DVD108/DVD106	
	2	DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/ HC47/HC45/HC38/HC37	
F-2	1	HDR-CX12/CX11/CX7/CX6	
	2	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10, HDR-XR160, HDR-SR8/SR7/SR5	
	3	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560	
G	1	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/ DVD650/DVD610/DVD510/DVD450/DVD410/ DVD310/DVD150/DVD115/DVD110	
H	1	HDR-CX360V/CX360, HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500/ XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210	
I-2	1	HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500, DCR-SR88/SR85/SR78/SR75/SR68/SR65/SR58/ SR55/SR46/SR45/SR36/SR35	
	2	HDR-XR350V/XR350	

Suport de montare a camerei	Număr	Modelul de cameră	Diagrama de montaj
J	1	HDR-CX120/CX106/CX105/CX100, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30	
K	1	DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/ SR37	
L	1	HDR-CX550V/CX550, HDR-XR550V/XR550	
	2	HDR-XR155/XR150	

5 Când folosiți un alt suport de montare a camerei decât F-2/ numărul 3, detașați placheta cu șurubul pentru tripod © de la suportul de montare a camerei F-2/ numărul 3. Aliniați apoi această plachetă pe care există șurubul de montare a tripiedului cu numărul corect, corespunzător suportului ales pentru montarea aparatului și apăsați-o până ce se fixează în poziția respectivă, făcând un clic.

Placheta cu șurubul pentru tripod este atașată de suportul F-2/numărul 3 de montare a camerei când acest produs este expediat din fabrică. Dacă folosiți pentru montarea camerei suportul F-2/numărul 3, acest pas nu este necesar.



Pregătirea camerei video

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește camera video.

1 Detașați accesoriile.

Demontați filtrul, obiectivul de conversie, capacul obiectivului, parasolarul sau cureaua de umăr de la cameră.

Dacă folosiți o cameră cu obturator manual, deschideți-l.

2 Montați acumulatorul.

Atașați un acumulator complet încărcat.

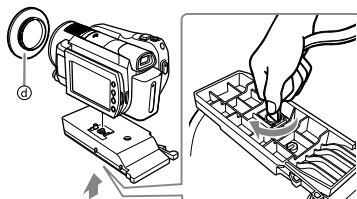
3 Introduceți suportul media.

Pentru a afla care sunt tipurile de carduri de memorie (suport "Memory Stick Duo", card SD) compatibile cu camera dvs., consultați manualul de instrucțiuni al camerei video.

Note :

- Deblocați clapeta de protecție la scrierea cardului de memorie sau a casetei folosite, pentru a fi permisă înregistrarea imaginilor.
- Aveți grijă să existe suficient spațiu pe banda, cardul de memorie, hard diskul și memoria internă folosite, pentru a putea fi înregistrate imagini. Aveți grijă ca discul să nu fie finalizat.

4 Atașați inelul ce împiedică reflexiile (Ⓢ) cu ajutorul șurubului de montare a filtrului de la cameră.



Acest inel are rolul de a evita reflexia luminii din exterior pe partea interioară a portcamerei (la care se va face referință în continuare sub forma "acest produs") și împiedicarea pătrunderii luminii în aparat.

La folosirea unui model de cameră fără inel ce împiedica reflexia, lumina din exterior va fi reflectată de partea din spate a acestui produs. Aveți grijă ca respectiva parte din spate să fie protejată cât mai mult de lumina soarelui.

Inel ce împiedică reflexiile	Cameră
Inel ce împiedică reflexiile (M30 × ø 43)	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD708/DVD608/DVD510/DVD308/DVD306/DVD109/ DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37
Inel ce împiedică reflexiile (M30 × ø 47)	HDR-CX360V/CX360/CX120/CX106/CX105/CX100, HDR-XR155/ XR150, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37
Inel ce împiedică reflexiile (M30 × ø 50)	DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/ DVD310/DVD150/DVD115/DVD110, DCR-SR88/SR78/SR68/SR58
Inel ce împiedică reflexiile (M30 × ø 58)	HDR-XR350V/XR350, DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
Inel ce împiedică reflexiile (M30 × ø 62)	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30, HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR10, DCR-SR220/SR210

Inel ce împiedică reflexiile	Cameră
Inel ce împiedică reflexiile (M37 × ø 49)	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
Inel ce împiedică reflexiile (M37 × ø 55)	HDR-PJ20/PJ10, HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500/CX12/ CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5, HDR-HC9/HC7/HC5
Nu poate fi montat inelul furnizat pentru împiedicarea reflexiilor	DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30

5 Rotiți panoul LCD astfel încât să fie îndreptat spre exterior și așezați-l în poziția lipit de cameră.

6 Stabiliți pentru funcții, cum ar fi focalizarea și iluminarea, variantele automate.

Montarea camerei video

La folosirea unei camere video dotată cu comutator POWER, puneți acest comutator în poziția oprit. Lăsați, totodată, oprită alimentarea portcamerei. Când folosiți o cameră cu comutatorul de alimentare intern corelat cu acțiunile ecranului LCD, nu este necesar să opriți camera.

Note :

- După instalarea camerei în această unitate, puteți porni și opri alimentarea camerei apăsând butonul POWER al portcamerei.
- La folosirea modelelor HDR-HC9/HC7/HC5, puneți comutatorul POWER (alimentare) în poziția pornit.

1 Acoperiți fereastra frontală cu soluția împotriva condensării umezelii.

Aplicați 2 - 3 picături din soluția furnizată împotriva condensării pe fereastra frontală a unității. Pentru a amplifica efectul anticondensare, folosiți desicantul furnizat. Pentru detalii, consultați secțiunea "Desicant" din manualul de instrucțiuni.

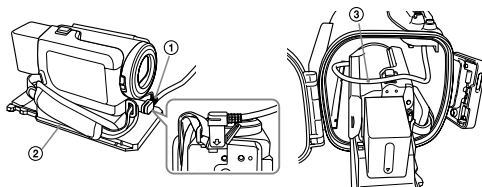
2 Îndepărtați materiale, cum ar fi praful, nisipul sau firele de păr, din canelura destinată garniturii circulare și de pe orice suprafață cu care intră camera în contact, apoi aplicați uniform lubrifianțul pe garnitură.

Dacă unitatea este închisă când astfel de materiale sunt încă prezente, este posibil ca suprafețele pe care acestea se află să fie deteriorate și să pătrundă apă în interior.

Pentru detalii legate de manevrarea garniturii circulare, consultați capitolul "Manevrarea garniturii circulare" din manualul de instrucțiuni.

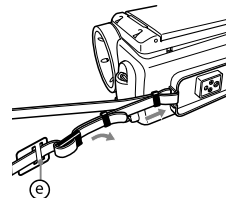
3 Atașați camera de suportul de montare.

- ① Aliniați poziția șurubului suportului de montare a camerei cu cel destinat trepidului aflat în partea de jos a camerei.
- ② Când folosiți unul dintre modelele de mai jos, deschideți capacul conectorului și introduceți ferm conectorul pentru audio/telecomandă în mufa A/V, A/V OUT sau în cea A/V de telecomandă :
HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD510, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/
SR38/SR37, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30.
 - Când folosiți unul dintre modelele DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37, introduceți conectorul pentru audio/ telecomandă în condițiile în care capacul este suficient deschis. (Consultați ilustrația următoare).



Dacă acest capac nu este suficient deschis, este posibil să se blocheze conectorul pentru audio/ telecomandă, conexiunea realizată fiind inadecvată.

- ③ Atașați suportul de montare de cameră cu ajutorul elementelor metalice ale curelei de umăr, așa cum este ilustrat în imaginea alăturată ④.



4 Cuplați conectorul și instalați camera.

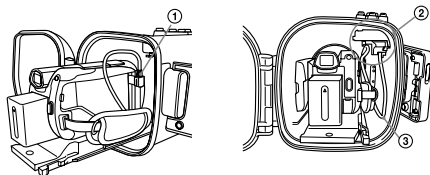
În funcție de camera dvs., introduceți ferm conectorul pentru audio / telecomandă în mufa A/V, A/V OUT sau în cea A/V de telecomandă (cu excepția modelelor de cameră indicate la pasul 3-②).

Când instalați camera în această unitate, aliniați suportul de montare a acesteia cu ghidajul din interiorul pății frontale a portcamerei, apoi apăsați partea din spate a suportului de montare a camerei până ce se aude un clic și acesta este fixat în poziția corectă.

Note :

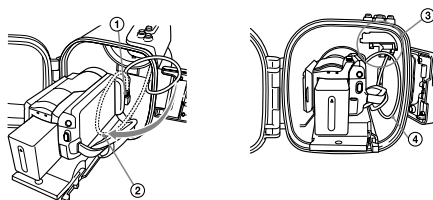
- Aveți grijă să mențineți această unitate în poziție orizontală când instalați suportul de montare a camerei. Instalarea acestui suport când poziția este verticală, poate deteriora suportul de montare a camerei și partea frontală a portcamerei.
- Aveți grijă să nu acoperiți cu cablul : obiectivul, ecranul LCD, vizorul, pârghia de zoom sau butonul PHOTO (Foto).
- Când folosiți o cameră cu comutator de alimentare intern corelat cu acțiunea ecranului LCD, cuplând conectorul pentru audio/ telecomandă, modul fotografiere / redare video al camerei va comuta în modul Filmare.

A Când folosiți unul dintre modelele : HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500



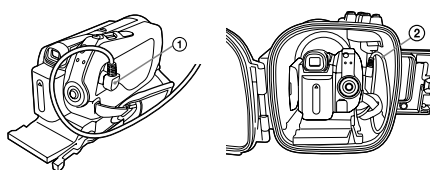
- ① Deschideți capacul mufei și cuplați conectorul. (Aranjați cablul conectat la această unitate, sub forma unei bucle orientate spre partea din spate a conectorului, așa cum este ilustrat în imaginea de mai sus).
- ② Instalați camera în această unitate, având grijă să nu prindeți cablul de părțile interioare ale portcamerei.
- ③ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

B Când folosiți unul dintre modelele : HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100



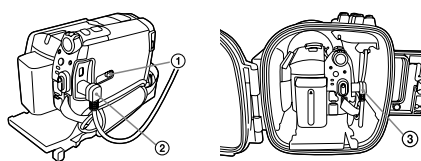
- ① Deschideți capacul mufei și cuplați conectorul.
- ② Aranjați cablul conectat la această unitate, sub forma unei bucle orientate spre partea din spate a conectorului, așa cum este ilustrat în imaginea de mai sus.
- ③ Instalați camera în această unitate, având grijă să nu prindeți cablul de părțile interioare ale portcamerei.
- ④ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

C Când folosiți unul dintre modelele : HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210



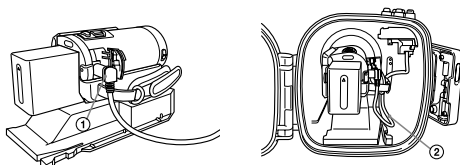
- ① Deschideți capacul mufei și cuplați conectorul. (Aranjați cablul conectat la această unitate, sub forma unei bucle orientate spre partea din spate a conectorului, așa cum este ilustrat în imaginea de mai sus.)
- ② După instalarea camerei în această unitate, apăsați ușor cablul pentru a-l aranja pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

D Când folosiți unul dintre modelele : HDR-PJ50V/PJ50, HDR-XR160 sau HDR-SR8/SR7/SR5



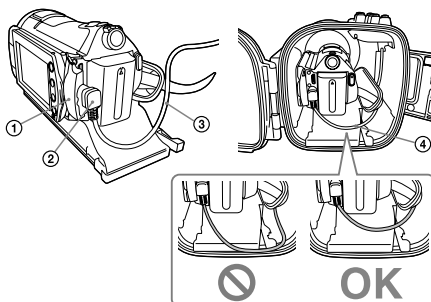
- ① Deschideți capacul mufei.
- ② Cuplați conectorul.
- ③ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

E Când folosiți unul dintre modelele : HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150 sau HDR-CX120/CX106/CX105/CX100



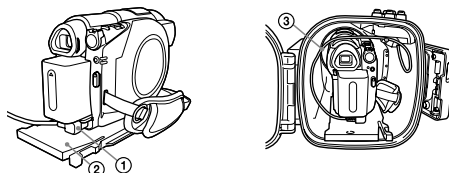
- ① Deschideți capacul mufei și cuplați conectorul.
- ② După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află curea de prindere a camerei, având grijă să nu prindeți cablul de suportul de montare a camerei sau de alte părți.

F Când folosiți unul dintre modelele : HDR-CX12/CX11/CX7/CX6



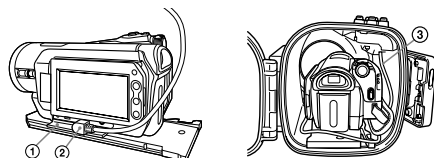
- ① Deschideți capacul mufei și cuplați conectorul.
- ② Cuplați conectorul.
- ③ Puneți cablul pe suportul de montare a camerei și instalați camera în portcameră.
- ④ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află curea de prindere a camerei, așezându-l astfel încât să nu cadă de pe suportul de montare a camerei.

G Când folosiți unul dintre modelele : HDR-UX20/UX19/UX10/UX9 sau DCR-DVD910/DVD510
(Dacă ați realizat deja etapele ① și ② indicate mai jos, la pasul 3 de la "Montarea camerei video", treceți direct la punctul ③)



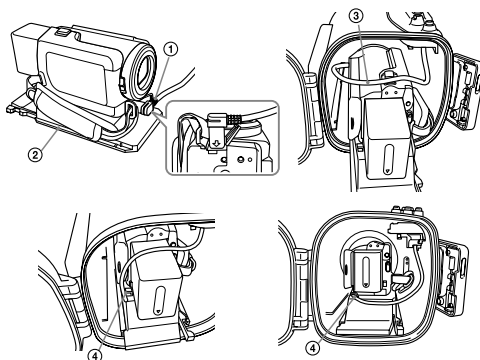
- ① Cuplați conectorul.
- ② Atașați camera de suportul de montarea a camerei.
- ③ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul. (Agățați cablul de dispozitivul de susținere a acestuia.)

H Când folosiți unul dintre modelele : HDR-HC9/HC7/HC5



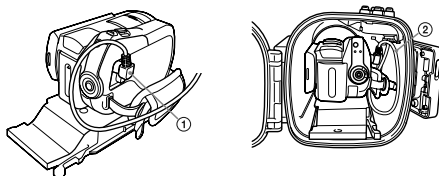
- ① Deschideți capacul mufei.
- ② Cuplați conectorul.
- ② După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

I Când folosiți unul dintre modelele : DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37 (Dacă ați realizat deja etapele ① și ② indicate mai jos, la pasul 3 de la “Montarea camerei video”, treceți direct la punctul ③)



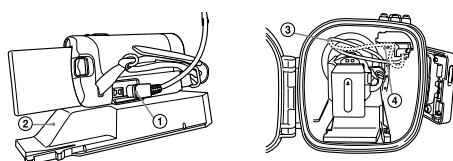
- ① Atașați conectorul deschizând suficient capacul mufei pentru a nu se agăța partea de bază a conectorului.
- ② Atașați suportul de montare a camerei la cameră.
- ③ Instalați camera în această unitate, menținând cablul pe partea superioară a camerei.
- ④ Prindeți bine cablul în clipsul suportului de montare a camerei, având grijă ca acesta să nu se agățe de ecranul LCD.
 - Dacă acumulatorul camerei este prea mare pentru a fi trecut cablul prin spatele acestuia, aranjați cablul de-a lungul părții superioare a acumulatorului, fixându-l cu clipsuri.

J Când folosiți unul dintre modelele : HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500 sau DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35



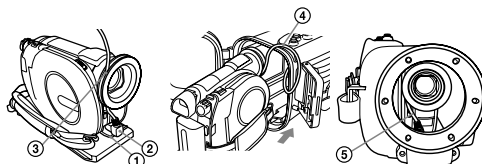
- ① Deschideți capacul mufei și cuplați conectorul. (Aranjați cablul conectat la această unitate, sub forma unei bucle orientate spre partea din spate a conectorului, așa cum este ilustrat în imaginea de mai sus).
- ② După instalarea camerei în această unitate, apăsați ușor cablul pentru a-l aranja pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

K Când folosiți unul dintre modelele : DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
 (Dacă ați realizat deja etapele ① și ② indicate mai jos, la pasul 3 de la "Montarea camerei video", treceți direct la punctul ③)



- ① Ridicați cureaua de prindere a camerei și deschideți capacul mufei pentru a cupla conectorul.
- ② Atașați suportul de montare a camerei la camera.
- ③ Instalați camera în această unitate, cu cablul încolăcit în partea superioară a camerei.
- ④ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul. (Agățați cablul de dispozitivul de susținere a acestuia.)

L Când folosiți unul dintre modelele : DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/
 DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110

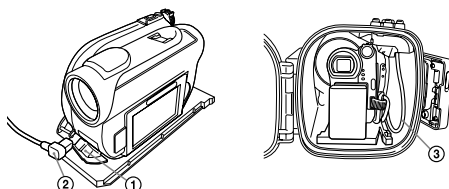


- ① Deschideți capacul mufei.
- ② Cuplați conectorul.
- ③ Prindeți cablul în canelura inelului ce împiedică reflexiile, pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei, așa cum este ilustrat mai sus.
- ④ Aranjați cablul așa cum este arătat în imaginea anterioară și atașați suportul de montare a camerei la această unitate.

Note :

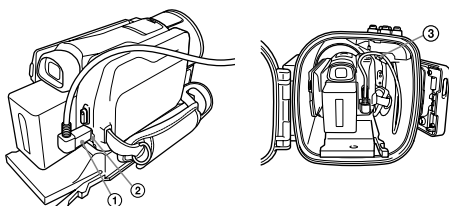
- Nu îndoiți cablul.
 - Aveți grijă să nu se desprindă cablul din canelura inelului ce împiedică reflexiile.
- ⑤ După instalarea camerei în această unitate, aveți grijă ca acest cablu să nu incomodeze obiectivul camerei.

M Când folosiți unul dintre modelele : DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/
DVD108/DVD106



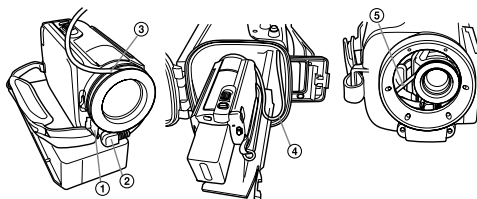
- ① Deschideți capacul mufei.
- ② Cuplați conectorul.
- ③ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

N Când folosiți unul dintre modelele : HDR-CX550V/CX550/XR550V/XR550 sau
DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37



- ① Deschideți capacul mufei.
- ② Cuplați conectorul.
- ③ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul. (Agățați cablul de brida de susținere a cablului.)

O Când folosiți unul dintre modelele : DCR-SR88/SR78/SR68/SR58

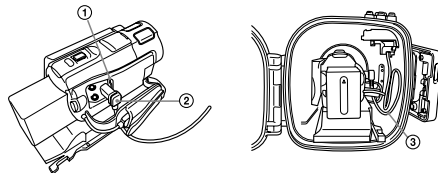


- ① Deschideți capacul mufei.
- ② Cuplați conectorul.
- ③ Prindeți cablul în canelura inelului ce împiedică reflexiile, așa cum este ilustrat mai sus
- ④ Aranjați cablul așa cum este arătat în imaginea anterioară și atașați suportul de montare a camerei la această unitate.

Note :

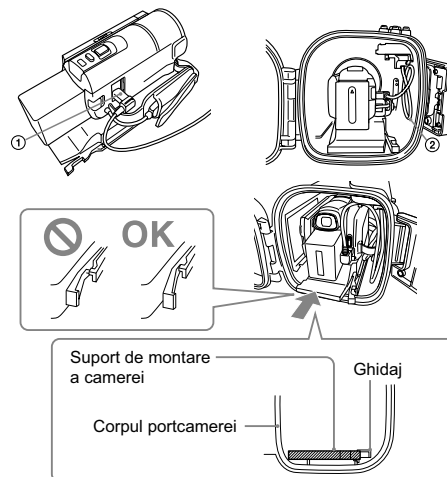
- Nu îndoiți cablul.
 - Aveți grijă să nu iasă cablul din canelura inelului ce împiedică reflexiile.
- ⑤ După instalarea camerei în această unitate, aveți grijă ca acest cablu să nu incomodeze obiectivul camerei.

P Când folosiți unul dintre modelele : HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560



- ① Deschideți capacul mupei.
- ② Treceți cablul pe sub cureaua de prindere a camerei și cuplați conectorul.
- ③ După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea unde se află cureaua de prindere a camerei.

Q Când folosiți unul dintre modelele : HDR-PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 or HDR-CX360V/CX360



- ① Deschideți capacul mupei și cuplați conectorul.
- ② După instalarea camerei în această unitate, aranjați cablul pe partea laterală unde se află cureaua de prindere a camerei.

5 Închideți partea din spate a portcamerei.

Apăsați partea din spate a portcamerei pentru a o închide și prindeți închizătoarele până ce se aude un clic și acestea sunt fixate în poziția corectă.

Note :

- Aveți grijă să nu prindeți cablurile la închiderea părții din spate a portcamerei.
- Cu toate că, la instalare, zona centrală a obiectivului în cazul anumitor modele de camere video poate fi descentrată față de zona centrală a ferestrei frontale a acestei unități, aceasta nu va cauza probleme la înregistrare.

Folosirea portcamerei

Pregătiri pentru utilizarea portcamerei

1 Montați camera în această unitate.

Consultați capitolul “Punerea în funcțiune” de la pag. 8 pentru informații legate de instalarea camerei.

2 Porniți portcamera.

Apăsăți butonul POWER al portcamerei pentru a porni această unitate și camera. Pentru cameră este stabilit modul de înregistrare a filmelor (filmare).

Notă

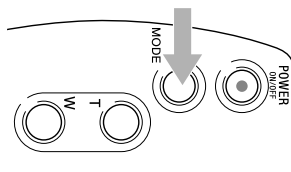
• Dacă este lăsată camera în modul Standby timp de 5 minute sau mai mult, aceasta se va opri automat pentru a fi evitată consumarea inutilă a energiei acumulatorului.

Puteți înlocui varianta “A.Shut OFF” a acestei funcții cu varianta [Never] a camerei.

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.

Pentru a reveni în modul Standby, treceți din nou butonul POWER în poziția “ON” (pornit).

3 Stabiliți modul de funcționare pentru cameră. Consultați imaginea de mai jos.



Apăsăți butonul MODE al acestei unități pentru a comuta modul de funcționare al camerei conform succesiunii indicate mai jos.



Apăsăți butonul MODE al acestei unități privind ecranul LCD al camerei în oglinda retrovizoare (orientată spre spate) a portcamerei, până ce este afișat modul dorit.

Pentru detalii legate de fiecare mod disponibil al camerei, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.

Anumite modele de camere vă permit să filmați în modul fotografiere sau să fotografiați în timpul folosirii modului filmare. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.

Note :

• Când apăsați butonul MODE, modul de funcționare a camerei, în cazul modelelor fără buton pentru fotografii, comută în ordinea următoare :

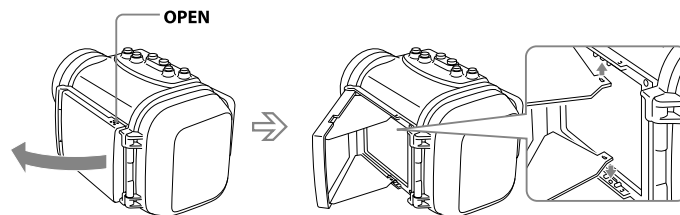


• Nu apăsați butonul MODE în timpul unei filmări. Dacă apăsați acest buton (MODE), este posibil ca înregistrarea filmului să fie întreruptă și camera să fie trecută în modul fotografiere.

Folosirea oglinzii orientată spre spate (retrovizoare)

Puteți înregistra în timp ce urmăriți imaginile reflectate de oglinda retrovizoare a portcamerei.

1 Deschideți oglinda retrovizoare ținând apăsată secțiunea indicată cu "OPEN" în imaginea de mai jos.



2 Deschideți distanțierele și introduceți părțile proeminente în orificiile ce le sunt destinate.

Pentru a închide oglinda retrovizoare

Eliberați, mai întâi, părțile proeminente ale ambelor distanțiere, după care închideți mai întâi distanțierul aflat în partea de jos.

Înregistrare

Filmare

Filmele sunt înregistrate pe casete, pe carduri de memorie, pe discuri, pe hard disk sau în memoria internă.

1 Apăsați butonul MODE (Mod) al acestei unități pentru a trece camera în modul filmare.

2 Apăsați butonul START / STOP.

Începe înregistrarea.

Pentru a opri înregistrarea

Apăsați butonul START / STOP.

Dacă apăsați încă o dată butonul START / STOP, înregistrarea este reluată.

Pentru a opri alimentarea

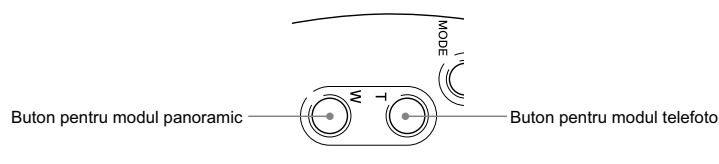
Opriti înregistrarea înainte de a trece butonul POWER (alimentare) în poziția "OFF" (oprit).

Zoom

Viteza de zoom poate fi schimbată în două trepte.

Apăsați ușor butonul de zoom pentru ca viteza de mărire să fie mai redusă, respectiv apăsați mai mult timp pentru ca operația de mărire să fie efectuată mai rapid.

- Apăsați butonul W (panoramic) pentru micșorare.
- Apăsați butonul T (telefoto) pentru mărire.



Înregistrarea de fotografii

Fotografiile sunt înregistrate pe un card de memorie, un disc, hard disk sau în memoria internă.

1 Apăsați butonul MODE (Mod) al acestei unități pentru a trece camera în modul fotografiere.

2 Apăsați ușor butonul PHOTO.

Indicatorul luminos de culoare verde, aflat în partea de sus a ecranului LCD, nu mai clipește și rămâne pornit. În acest moment puteți fotografia.

* Nu este înregistrată încă nici o imagine.

3 Apăsați ferm butonul PHOTO (Foto).

Este înregistrată imaginea afișată pe ecran.

Anumite modele de camere sunt dotate cu funcția Dual Rec. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.

Note :

- ① Nu puteți utiliza Nightshot sau alte funcții pentru înregistrarea în spații întunecate cu această unitate.
- ② Nu puteți utiliza funcțiile de iluminare încorporată a camerei, blițul sau tele-macro, în cazul folosirii acestei unități.
- ③ La folosirea acestei unități nu puteți utiliza funcțiile SteadyShot, Detecția fețelor, Contra luminii auto, Punctual (Focalizare, Măsurare) și microfonul intern al camerei.
- ④ Cu această unitate nu puteți folosi un GPS care identifică localizarea camerei.
- ⑤ Anumite modele de camere vă permit să selectați mai mult de un mediu de înregistrare pentru filme și pentru fotografii (ex. un card de memorie și hard diskul). Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește camera.
- ⑥ Anumite modele de camere vă permit să înregistrați pe un suport "Memory Stick Micro". Înainte de a folosi un suport "Memory Stick Micro" împreună cu camera, aveți grijă să consultați manualul de instrucțiuni al camerei.

Redare

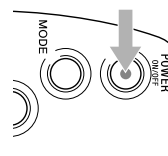
Puteți reda o imagine îndreptând telecomanda spre senzorul care îi este destinat (aflat în partea frontală, în centrul acestei unități). Nu puteți auzi sunetul. Folosiți telecomanda pentru realizarea tuturor celorlalte funcții. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.

Note :

- ① Dacă pentru “Telecomandă” este aleasă, din meniul camerei, varianta “OFF” (Oprit), comutați în poziția “ON” (pornit).
Nu puteți folosi această funcție împreună cu o cameră care nu este dotată cu telecomandă.
- ② Nu puteți folosi funcția proiector a camerei împreună cu această unitate.

Detașarea camerei video

- 1 Apăsați butonul POWER (Alimentare) pentru a opri camera.**
Consultați imaginea alăturată.



- 2 Eliberați clemele de închidere și deschideți partea din spate a unității.**

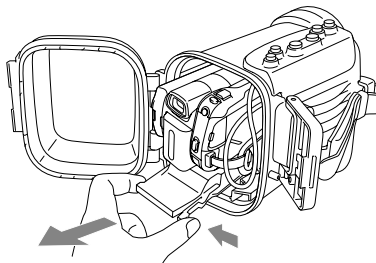
Pentru detalii, consultați pasul 1 al procedurii “Selectarea suportului de montare a camerei”, pag. 8.

Notă :

- Înainte de a deschide această unitate, ștergeți orice urme de umezeală rămase pe ea sau pe mâinile dvs. Nu permiteți să ajungă apă pe cameră.

- 3 Trageți în exterior suportul de montare a camerei așa cum este arătat în imaginea alăturată.**

Mențineți apăsată clapeta de pe una dintre părțile laterale ale suportului de montare a camerei, pentru a-l elibera, după care deplasați lent suportul în afară.



- 4 Scoateți camera spre exterior până ce conectorii cuplați la aceasta devin accesibili pentru a-i putea decupla de la cameră.**

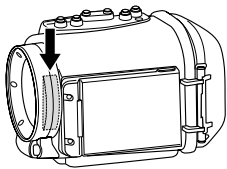
Notă :

- Aveți grijă să decuplați în mod corespunzător conectorul pentru audio / telecomandă, apucând cu mâna conectorul propriu-zis. Nu încercați să efectuați decuplarea trăgând de cabluri și nici nu trageți suportul de montare a camerei în afară câtă vreme conectorii sunt încă cuplați deoarece aceștia sau mufele se pot deteriora.

- 5 Detașați suportul de montare a camerei.**

Soluționarea problemelor

Simptom	Cauză	Acțiuni corective
Sunetul nu este înregistrat.	Conectorul pentru audio/ telecomandă nu este cuplat.	Cuplați conectorul pentru audio/ telecomandă la mufa A/V, A/V OUT sau la cea A/V de telecomandă a camerei.
Pătrunde apă în interiorul unității.	• Nu sunt prinse clapetele de închidere.	• Prindeți clapetele de închidere până ce se aude un clic.
	• Garnitura circulară nu este corect montată.	• Așezați în mod uniform garnitura circulară în canelura care îi este destinată.
	• Există zgârieturi sau crăpături în garnitura circulară.	• Înlocuiți garnitura circulară cu una nouă.
Funcția de înregistrare sau cea de redare nu acționează.	• Energia acumulatorului s-a consumat.	• Încărcați complet acumulatorul.
	• Nu este cuplat conectorul pentru audio/ telecomandă.	• Cuplați conectorul pentru audio/ telecomandă la mufa A/V, A/V OUT sau la cea A/V de telecomandă a camerei.
	• S-a terminat banda.	• Derulați banda sau folosiți o alta nouă.
	• Cardul de memorie este complet ocupat.	• Introduceți un alt card de memorie sau ștergeți datele ce nu vă sunt necesare de pe acesta.
	• Clapetele de protejare la scriere a casetei și a cardului de memorie sunt în pozițiile ce nu permit înregistrarea (când suportul media are un buton de siguranță).	• Deplasați clapeta de protejare la scriere în poziția de permite înregistrarea sau introduceți o casetă sau un card de memorie nou în aparat.
	• Nu mai este spațiu disponibil pe disc.	• Folosiți un disc nou sau formatați discul (cu excepția discurilor DVD-R, DVD+R DL).
	• Discul a fost finalizat.	• Definalizați discul (cu excepția discurilor DVD-R, DVD+R DL).
	• Hard diskul este complet ocupat.	• Ștergeți datele inutile de pe hard disk.
Alimentarea nu pornește.	• La anumite modele de camere poate dura câteva secunde până ce aceasta să fie gata pentru a înregistra, după ce respectiva a fost pornită. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.	• Înainte de a înregistra, verificați dacă este pregătită camera.
	• Alimentarea nu pornește imediat după ce a fost pornită.	• Lăsați unitatea timp de câteva secunde după ce ecranul LCD al camerei se stinge, înainte de a o reporni.
	• Indicatorul luminos LED al anumitor camere clipește timp de câteva secunde după ce alimentarea a fost oprită.	• Lăsați camera cel puțin două secunde după ce ecranul indicatorului luminos LED se stinge, apoi reporniți camera.

Simptom	Cauză	Acțiuni corective
Alimentarea nu se oprește.	La anumite camere, indicatorul luminos LED clipește timp de câteva secunde înainte de a se opri. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.	Nu acționați camera până ce nu se stinge indicatorul luminos LED.
Se pare că a pătruns apă în portcamera.	Această unitate a fost proiectată astfel încât apa să poată pătrunde și ieși din spațiul indicat în imaginea de mai jos. 	Acest spațiu este etanșat din interior. Picăturile de apă existente în acest loc nu indică o disfuncționalitate.
Butonul acestei unități nu se deplasează cu ușurință, pare blocat sau nu revine repede în poziția sa.	Există o garnitură circulară în interiorul acestui buton al unității.	Aceasta se poate întâmpla dacă folosiți unitatea după o perioadă îndelungată în care nu a fost utilizată și nu reprezintă o disfuncționalitate.

Specificații

Material :

Plastic (PC, ABS), sticlă.

Etanșeitate :

Garnitură circulară, clapetă de închidere.

Microfon încorporat :

Stereo.

Dimensiuni :

Aprox. 159 × 148 × 220 mm (L / Î / A) .

Masă :

Aprox. 960 g (numai portcamera)

Elemente incluse :

Incintă etanșă (1),
Curea de umăr (1),
Suport de montare a camerei (D (1)/F-2 (1)/G (1)/H (1)/I-2 (1)/J (1)/K (1)/L (1)),
Plachetă cu șurub pentru tripod (1),
Inel ce împiedică reflexiile (M30 × Ø 43 (1)/M30 × Ø 47 (1)/M30 × Ø 50 (1)/M30 × Ø 58 (1)/M30 × Ø 62 (1)/M37 × Ø 49 (1)/M37 × Ø 55 (1)),
Lubrifiant (1),
Distanțier (1),
Soluție contra condensului, pentru lentile (1),
Desicant (1),
Documentație imprimată.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

SONY®

Înregistrați acum, online, produsul dvs. la adresa :
www.sony-europe.com/myproducts

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.